

СЕМАНТИКА ОЦЕНОЧНЫХ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ ХАНТЫЙСКОГО ЯЗЫКА

Шиянова Анастасия Антоновна

Кандидат филологических наук, ведущий научный сотрудник, Бюджетное учреждение Ханты-Мансийского автономного округа – Югры «Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок»
(г. Ханты-Мансийск)
syazia@mail.ru

SEMANTICS OF EVALUATIVE ADJECTIVES IN THE KHANTY LANGUAGE

A. Shiyanova

Summary: The article describes the semantics of evaluative adjectives in the Khanty language based on Western dialects. The relevance of the study is determined by the insufficient knowledge of the vocabulary of the Khanty language in general and the system of evaluative adjectives in particular. Evaluative adjectives of the Khanty language on the material of the Kazym, Shuryshkar and Ural dialects, collected from bilingual dictionaries, and received from informants, native speakers of the Khanty language, served as an empirical basis for the study. The work used general linguistic methods of research, such as descriptive, the method of semantic observation, methods of contextual analysis and the method of comparison were used. Evaluative adjectives of the Khanty language are divided into general evaluative adjectives (yām 'good', atem 'bad') and particular evaluative adjectives, which we divided into seven lexico-semantic groups.

Keywords: evaluative adjectives, lexical-semantic groups, semantics, Khanty language, dialect.

Аннотация: В статье описывается семантика оценочных прилагательных хантыйского языка на материале западных диалектов. Актуальность исследования определяется не достаточной изученностью лексики хантыйского языка в целом и системы оценочных прилагательных в частности. Эмпирической базой исследования послужили оценочные прилагательные хантыйского языка на материале казымского, шурышкарского и приуральского диалектов собранные из двуязычных словарей, и полученные от информантов, носителей хантыйского языка. В работе использовались общелингвистические методы исследования, такие как описательный, метод семантического наблюдения, применялись методы контекстуального анализа и метод сопоставления. Оценочные прилагательные хантыйского языка делятся на общеоценочные (*йәм* 'хороший', *атәм* 'плохой') и частнооценочные, которые мы поделили на семь лексико-семантических групп: сенсорно-вкусовые оценки составили, интеллектуальные оценки, эмоциональные оценки, эстетические оценки, утилитарная оценка, нормативные оценки, телеологические оценки.

Ключевые слова: оценочные прилагательные, лексико-семантические группы, семантика, хантыйский язык, диалекты.

Исследование семантической категории оценки является актуальным направлением в современной лингвистике, и, в частности, в хантыйском языке. Как заметила Н.Н. Белова человек постоянно оценивает себя, других людей, окружающую его действительность, выражая свое отношение разнообразными средствами в процессе коммуникации. В ценностных позициях отражены общие законы человеческого мышления, поэтому оценку можно считать универсальной лингвистической категорией [3, с. 14, 15].

Целью данного исследования является выявление семантического поля и описание оценочной лексики, выраженной именем прилагательным в хантыйском языке, определить лексико-семантические группы данной лексики.

В современном языкознании большое внимание уделяется когнитивной лингвистике и одним из интересных направлений является исследование оценочных прилагательных на материале разных языков. Наиболее весомый вклад в разработку вопроса оценки внесли Е.М. Вольф [5], Н.Д. Арутюнова [2], Исследованию данного аспекта также посвящены работы А.А. Щипицына [23],

А.И. Ильдарова [9], Н.Н. Белова [3], Ф.Р. Авазбакиева [1], А.А. Мильберт [16], А.Р. Минемуллиной [18], Е.В. Шиловой [22], Н.И. Белогривцева [4] и др.

На материале обско-угорских языков некоторые аспекты исследуемой темы описывались в работах следующих исследователей: П.М. Кузнецов [15], З.С. Рябчикова [19], А.Д. Каксин [10; 11; 12; 13; 14], Ю.Г. Миляхова, В.Н. Соловар [17], В.И. Сподина [21], О.Ю. Динисламова [8], Н.А. Герляк [6].

Материалом исследования являются собранная нами картотека, которая содержит примеры употребления оценочных прилагательных, собранные из двуязычных словарей [24; 7; 20] и данные анкет, записанных у информантов, носителей хантыйского языка.

Оценочная лексика подразделяется на общеоценочную и частнооценочную.

В хантыйском языке к общеоценочным качественным прилагательным, которые содержат только сему оценки хороший, плохой относятся каз., шур., приур. *йәм*, сург. *йәм*, вах. *йәм* 'хороший', каз., шур., приур. *атәм*

‘плохой’, например: каз. *Йәм төрәм* ‘Хорошая погода’, *Йәм хот* ‘Хороший дом’; *Атәм оләм* ‘плохой сон’, *Атәм хуйат* ‘Плохой человек’; шур. *Лүв тәм хәтәл шеңк йәм номәс тәәл* ‘Она сегодня в хорошем настроении (букв.: хорошую мысль имеет)’, *Атәм шар лутас* ‘Плохой (некачественный) табак купил’, приур. *Йәм нәнхуй* ‘Хороший человек’, *Атәм йус хуыват йисәв* ‘По плохой дороге шли’ и т. д.

Н.Д. Арутюнова подразделяет частнооценочные значения на несколько групп: сенсорные, сублимированные и рационалистические оценки [2].

Категорию частнооценочных значений хантыйского языка представим в виде лексико-семантических групп:

1. Сенсорно-вкусовые относятся к субъективным оценкам, сюда мы включаем лексемы со значением милый – неприятный, симпатичный – непривлекательный, тихий – гулкий, ясный, вкусный – безвкусный, сладостный – горьковатый, душистый – зловонный, например: каз. *төпән* ‘милый’; каз., шур., приур. *үкцәм* ‘противный, неприятный, некрасивый, плохой’; каз. *вэцән* ‘достойный; приятный, симпатичный’; каз., шур., приур. *кашан / кашән* ‘приятный, привлекательный’; каз. *хураслы*, шур., приур. *хораслы* ‘не имеющий вида, некрасивый’; каз. *хурасән*, шур., приур. *хорасән* ‘красивый (о человеке), видный’; каз., шур., приур. *сыйлы* ‘глухой (о звуке)’; каз., шур., приур. *сыйән* ‘громкий, звучный, звонкий, громкий, резкий (о голосе)’; каз. *кәләпсан*, приур. *кәлы сэм* ‘зоркий, ясный (о глазах)’; каз. *епләң*, шур., приур. *эплән* ‘вкусный’; каз. *һонмән* ‘вкусный’; шур. *һәмләм*, приур. *нимләм* ‘безвкусный’; каз., шур. *сулаң*, приур. *сәлаң* ‘соленый’; каз. *епләң* ‘имеющий запах’; каз., шур. *мавән* ‘медовый, сладкий’; каз., шур., приур. *саккарән* ‘сладкий’; каз. *вуцрәмән*, шур. приур. *воцрәм* ‘горький’; каз., шур., приур. *күтрән* ‘горький (о веществе)’; шур., приур. *аһлы-вурлы* ‘безвкусный (букв.: без пользы-без крови)’.
2. Интеллектуальные оценки, в данную группу включаем лексемы глубокий, разумный, знающий, компетентный – скучный, неувлекательный, кислый, очевидный, неглубокий, банальный, глупый, интересный: каз., шур., приур. *уцхүл* ‘интересный’; каз. *уши-сащи* ‘понятливый’; каз. *ушлы*, шур. *ошлы*, приур. *әслы* ‘непонятливый’; каз., шур., приур. *моһшан* ‘знающий сказки, умеющий рассказывать сказки’; *моһшән* ‘сказки имеющий, знающий’; каз., шур., приур. *мәрәм* ‘скучный, соскучившийся, печальный, грустный’; каз. *утшам*, шур. *отшам*, приур. *атсам* ‘глупый’; каз. *улы-мулы*, шур. *олы-милы* ‘глупый, придурковатый, легковерный’. Ряд значений оценки передается фразеологизмами с компонентом прилагательным каз. *вүслы ут*, приур. *вуслыды* ‘бестолковый, глупый (букв.: без-

дырый)’; каз. *ухлы ут*, шур. *охлы от* ‘Глупый (букв.: безголовый человек)’; каз. *Савне сәңкәм вүсән ух* ‘Глупый (букв.: дырявая голова, по которой стучала сорока)’; каз. *Ухәл төрәм лак луват* ‘Умный (букв.: голова с небо)’; каз. *Полтән ух* ‘Глупый (букв.: с двесной трухой)’; каз. *Ухәл шови нүт* ‘Несообразительный (букв.: голова=его котел с вареными кишками рыбы)’; каз. *Ухәл төрәм пос па хәтәл пос* ‘Умный (букв.: голова=его знак неба и знак солнца)’; каз. *Пүтләм ух* ‘Глупый (букв.: прохудившаяся голова)’; каз. *Ләцкам нумсән ух* ‘Свободомыслящий’; шур. *ошлы-сэмлы* ‘глупый, слепой (букв.: без ума, без глаз)’; шур. *ошән-сацән* ‘понятливый, понимающий (букв.: с умом, с пониманием)’.

3. Эмоциональные оценки, в данную группу представлена лексемами со значением веселый – грустный, радостный – печальный, желанный – нежеланный, милый – неприятный: каз. *йунтан-һәхән*, шур., приур. *йәнтән-һәхән* ‘веселый (букв.: с игрой-смехом)’; каз., шур., приур. *мәрәм* ‘скучный, соскучившийся, печальный, грустный’; каз., шур., приур. *амтән* ‘радостный’; каз. *шөкән* ‘печальный, горестный’, каз., шур. *кашан / кашән* ‘приятный, привлекательный; желанный’; каз., шур. *кашлы*, приур. *каслы* ‘без желания’; каз. *вэцән* ‘достойный; приятный, симпатичный’; каз. *өмәш*, шур., приур. *умәш* ‘приятный’; каз. *рәхи* ‘подходящий, приятный; достойный’; каз., шур., приур. *сәмән* ‘приятный, нравящийся, любящий (букв.: имеющий сердце)’; каз., шур., приур. *үкцәм* ‘противный, неприятный’.
4. Эстетические оценки в данную группу включаем лексемы со значением прекрасный – неприглядный, красивый – отвратительный, уродливый: каз. *вәнши* ‘красивый, прекрасный’; каз., шур., приур. *үкцәм* ‘некрасивый, плохой’; каз. *хурамән*, шур., приур. *хорамән* ‘красивый, нарядный (о вещи)’; каз. *хураслы* ‘не имеющий вида, некрасивый’; каз. *хурасән*, шур., приур. *хорасән* ‘красивый (о человеке), видный’; каз., шур., приур. *әһә* ‘красивый’; каз. *вантәсән* ‘видный; красивый’; каз. *вәнши* ‘красивый, прекрасный’; каз., шур., приур. *йәм* ‘красивый’.
5. Утилитарная оценка, являясь одним из видов рационалистических оценок, безусловно, имеет отношение к практической деятельности человека, связана с практическими интересами и повседневным опытом человека [2, с. 76]. В хантыйском языке выражена следующими лексическими единицами: каз., шур., приур. *мосты* ‘необходимый, нужный, полезный’; каз. *сүмп-сомп* ‘ненужный, напрасный’; каз. *ушән-цирән* ‘настоящий; крепкий; нужный, хороший’; каз., шур., приур. *атәм* ‘плохой’; каз., шур., приур. *йәм кем* ‘нормальный, подходящий’; каз. *йир* ‘неосторожный, неподходящий, обидный (о слове)’; каз. *мурт*, приур. *морт* тж. *мера* ‘подходящий’; каз. *рәхи*, приур. *рахты* ‘под-

ходящий, приятный; достойный'; каз., шур., приур. *атэм* 'вредный; ненормальный, страшный, злой; нецензурный'; каз. *вор* 'вредный, упрямый'; каз. *вурак* 'заимств. враг; вредный, плохой человек'; каз. *нэры-воры* 'бесстыжий-вредный (о человеке)'; каз. *нэры-кэры* '(о человеке) делающий что-либо неподобающее, не соответствующее нормам поведения'; каз. *нурды* 'без вины, невиновный, безвредный'; каз. *нэран-сухэн* 'упрямый (все делает нарочно), капризный, вредный'.

6. Нормативные оценки в данную группу мы включили слова со значением верный – неверный, обычный – нормальный, ненормальный, высококачественный – недоброкачественный, здоровый – нездоровой: каз., шур., приур. *вэцкат* 'достойный, честный, открытый, надежный, верный, правдивый, порядочный'; каз., шур., приур. *атэм* 'ненормальный'; каз. *кэт мыв сухэн* фразеологизм 'в ненормальном состоянии'; каз. *пелшэм суха йиты* фразеологизм 'Вести себя неадекватно, ненормально, быть сумасшедшим'; каз. *пелшэм сухэн вэлты* фразеологизм 'быть в неадекватном состоянии, ненормальном состоянии, в состоянии сумасшествия'; каз. *Па суха йис* 'Ведет себя ненормально, вышел из себя, стал нервным (букв.: другой шкурой стал)'; фразеологизм каз. *Па сух пелэка йис* 'Стал ненормальным'; каз. *тэм йох вурэн* 'в нормальном состоянии, в адекватном состоянии'; каз. *вөн нумсэн, ух шовэн ут* 'Умный'; каз. *кэсэн* 'способный обеспечить себя, не нуждающийся в помощи, имеющий силы, крепкий, здоровый'; каз. *Мосэн, кэсэнэ йилэм* 'Может, сильным стану'; каз. *мэтлы* 'здоровый'; каз., шур., приур. *таксар* 'здоровый, крепкий'; каз., шур., приур. *тэлан* 'здоровый';

каз., шур. *вэвтам*, приур. *вейтам* 'плохой, плохо, слабый, немощный, больной, неаккуратный'; каз., шур., приур. *кэшан* 'больной'; каз. *мэшэн*, шур. *шушэн*, приур. *мусэн* 'больной'.

7. Телеологические оценки в данную группу входят лексемы со значением успешный – плохой: каз., шур., приур. *атэм* 'плохой, вредный, ненормальный, страшный, злой, нецензурный'; каз., шур. *вэвтам*, приур. *вейтам* 'плохой, плохо, слабый, немощный, больной, неаккуратный'; каз. *раһи* 'плохой, небрежный'; каз., шур., приур. *уқцэм* 'противный, неприятный, некрасивый, плохой'.

Из выше приведенного материала следует, что оценочная лексика, выраженная прилагательными в хантыйском языке весьма обширна, и требует дальнейшего рассмотрения с точки зрения функционирования и выражения в языковой картине мира хантов.

В результате исследования нами описана семантика оценочных прилагательных хантыйского языка на материале трех западных диалектов. Определен инвентарь общеоценочных и частнооценочных прилагательных. Описана семантика частнооценочных прилагательных, которые составили семь лексико-семантических групп: сенсорно-вкусовые оценки составили – 18 единиц; интеллектуальные оценки – 19; эмоциональные оценки – 10; эстетические оценки – 9; утилитарная оценка – 14; нормативные оценки – 17; телеологические оценки – 4 единицы.

Таким образом можно сделать вывод о том, что наиболее важными хантыйской языковой картины является интеллектуальные, нормативные и сенсорно-вкусовые оценки, что выражено в количестве языковых единиц.

ЛИТЕРАТУРА

1. Авазбакиева Ф.Р. Лингвоаксиологический аспект семантики прилагательных, характеризующих человека по уровню воспитанности (на материале татарского, русского и английского языков): Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Тобольск, 2012. 24 с.
2. Арутюнова Н.Д. Типы языковых значений. Оценка. Событие. Факт. М.: Наука, 1988. 341 с.
3. Белова Н.В. Семантика оценки в именах прилагательных: дисс. ... канд. филол. наук. Мичуринск, 2011. 262 с.
4. Белогривцева Н.И. Эстетическая оценка как фрагмент лингвокультурной картины мира (на материале лексики английского, французского, испанского языков XII-XV вв.): Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Саратов, 2019. 20 с.
5. Вольф Е.М. Функциональная семантика оценки. М.: Наука, 1985. 230 с.
6. Герляк Н.А. Об оценочной лексике в хантыйском языке (на материале казымского диалекта) // Русский лингвистический бюллетень. 2022. № 6 (34). С. 1–4. – DOI 10.18454/RULB.2022.34.17.
7. Диалектологический словарь хантыйского языка (шурышкарский и приуральский диалекты). / Н.Б. Кошкарева, С.И. Вальгамова, С.В. Онина, А.А. Шиянова. Екатеринбург: Баско, 2011. 208 с.
8. Динисламова О.Ю. Языковая репрезентация характера человека в дихотомии «добрый – злой» в мансийской и русской фразеологических картинах мира // Хантыйский мир через призму разноструктурных языков. Ханты-Мансийск: Печатный мир г. Ханты-Мансийск, 2019. С. 54–109.
9. Ильдарова А.И. Прилагательные со значением нравственной оценки человека в русском языке. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Махачкала, 2007. 22 с.
10. Касин А.Д. Модальные и оценочные слова в аспекте системности лексики (на материале хантыйского языка) // Вестник Вятского государственного гуманитарного университета. 2009. № 3-2. С. 32–37.

11. Каксин А.Д. Группы слов, связанных с номинацией, характеристикой и оценкой человека, в северных диалектах хантыйского языка // Томский журнал лингвистических и антропологических исследований. 2017. №2 (16). – С. 18–24.
12. Каксин А.Д. О средствах характеристики и оценки человека: эпитеты и сравнения в хантыйском языке (в сопоставлении с русским языком) // Теоретическая и прикладная лингвистика. 2018. Т. 4, № 3. С. 32–38. – DOI 10.22250/2410-7190_2018_4_3_32_38.
13. Каксин А.Д. Характеристика и оценка человека: специальные разряды слов в хантыйском языке // Финно-угорский мир в полиэтничном пространстве России: культурное наследие и новые вызовы: сборник статей по материалам VI Всероссийской научной конференции финно-угроведов, Ижевск, 04–07 июня 2019 года. Ижевск: Анны Зелениной, 2019. С. 99–104.
14. Каксин А.Д. О синонимии в сфере именной оценочной лексики (на материале казымского диалекта хантыйского языка) // Коренные малочисленные народы Севера, Сибири и Дальнего Востока: традиции и инновации: Материалы Всероссийской научно-практической конференции XX Югорские чтения. Ханты-Мансийск: Печатный мир г. Ханты-Мансийск, 2022. С. 132–140.
15. Кузнецов П.М. Средства выражения признака предмета в диалектах хантыйского языка: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Томск, 2004. 23 с.
16. Мильберт А.А. Привлекательность/непривлекательность внешнего облика человека в русской лингвокультуре: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Санкт-Петербург, 2014. 24 с.
17. Миляхова Ю.Г., Соловар В.Н. Национально-культурные особенности языковых единиц сферы психоэмоционального состояния и поведения человека (на материале шурышкарского и казымского диалектов хантыйского языка) // Вестник угроведения. 2013. № 2 (12). С. 44–49.
18. Минемуллина А.Р. Оценочные прилагательные в языке современных средств массовой информации. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Киров, 2015. 24 с.
19. Рябчикова З.С. Соматическая лексика хантыйского языка: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Санкт-Петербург, 2008. 24 с.
20. Соловар В.Н. Хантыйско-русский словарь (казымский диалект). Новосибирск: Издательство СО РАН, 2020. 689 с.
21. Сподина В.И. Человек в традиционной картине мира (на материалах обских угров и самодийцев). Ханты-Мансийск: Печатный мир г. Ханты-Мансийск, 2017. 350 с.
22. Шилова Е.В. Аксиологическая парадигма 'странный' в функционально-семантическом аспекте: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Москва, 2016. 24 с.
23. Щипицына А.А. Дескриптивные и оценочные прилагательные в политическом медиа-дискурсе (на материале современной британской периодической печати): Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Уфа, 2006. 20 с.
24. Steinitz W. Dialektologisches und etymologisches Wörterbuch der ostjakischen Sprache. Berlin: Akademie – Verlag, 1966–1991 – 2019 S.

© Шиянова Анастасия Антоновна (syazia@mail.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»